

イーストマンカラー

記 録 映 画

こ の 雪 の 下 に

全 3 巻

1956 年 エディンバラ国際映画祭選抜上映作品

東京シネマ作品

1956

株 式 東 京 シ ネ マ  
会 社

東京都千代田区神田駿河台2-1 近江兄弟社ビル4階・電話東京 291-6351(代)

# この雪の下に

全3巻 33分

企画 東北電力株式会社

製作 東京シネマ

## スタッフ

製作者	岡田 桑三	色彩顧問	井出 弘
脚本	吉見 泰	録音	片山 幹男
演出	野田 真吉	音楽	芥川也寸志
撮影	大小島 嘉一	解説	増田 順二
照明	法島 繁義	現像	東洋現像所

## 協力

山形県西川町立大井沢小中学校

## 製作意図

これは家庭電化の映画です。これまでも、家庭電化の映画はありましたが、殆んどが都市での家庭電化を扱ったものでした。

この映画では特に農村での家庭電化を狙いました。それも雪国の農村です。

東北の雪国では、一年の半分を雪にとざされてしまう。しかし、人々はその雪の下で、暮らしを保ち、暮らしを切りひらく、様々な工夫と努力を重ねて、営々と生活しています。家庭電化もその努力の一つです。そうした様々な努力や工夫は、これからさき、どういう風にのびてゆくでしょう。それを受けついでにのびてゆくのは次代を背負う子供たちです。その子供たちは、この冬の雪深い山の中でも、郷土の自然を愛し、生活を愛する教育を受けてすくすく育っています。

私たちはこの映画を作るに当って、雪国での、人々の様々な生活の努力の一つとして、家庭電化を扱うと共に、家庭の中での、そうしたつましい努力を引きつぎ、のびしてゆく者として、いま育ちゆく子供たちの上に期待をかけて描きました。

## あらすじ

- ★ 北国に冬が迫ったことを知らせて、遠い山々に雪が来る。山の人々は、雪の来ぬ間にと、山奥の炭焼小屋から炭俵を背負って里に運びおろし、薪を割って冬の燃料をたくわえ、野菜を土にいけ、雪がこいの最後の仕上げを急いで、冬ごもりの支度に忙しく追われる。
- ★ そうするうちにも、雪は足早にやって来て、この山の村をうずめてゆく。
- ★ 里の平地にも、雪はしんしんと降りつもってゆく。根雪の降りはじめの気ぜわしさの中で、町に市(いち)がたつ。冬ごもりの品々に集まる人々。市は長い雪にとざされて暮らす人々にとって、気晴らしの一日なのだ。
- ★ 市もすんで、いよいよ雪は、野山をすっかりうずめつくしてしまう。そして人々の生活を閉ざしてしまう。それだけにまた、人々はきびしく暮らしのためにはげみつづける。
- ★ 雪の下で、古来からの鉄びん造りにいそむ人々、将棋の駒作りなどの内職に精出す下町の人々。
- ★ 平地の農家では、ここでも雪の下で、冬ごもりの副業に、わらで草履表を編む。子供も老人も一家総出だ。そして編み手は婦人。冬の農閑期には、元気盛りの男手を出稼ぎにとられ、冬は冬で、働きの重荷は婦人の肩にかかってくるのだ。
- ★ 婦人はまた炊事にも苦勞する。雪の中を朝夕、遠い共同井戸に時間と労力をかけて、水汲みに通わねばならない。
- ★ 春から丹精してきたタバコの葉のしも冬の仕事。それにも、夜おそくまで家庭の婦人はかからねばならぬ。冬ごもりの間も、休む暇のない暮らしの努力だ。
- ★ こうした中で、或部落では、共同で電気の間戸ポンプによる簡易水道をひいた。重苦しい雪の中に、モーターの軽快な音をたて、婦人はもう水汲みに出ることもない。
- ★ また或農家では、働き手が少ないので、いろいろをやめて、火鉢電熱器をいれ、飯たく釜にも電熱器を使い、風呂も電化した。みんなスイッチ一つで簡単に済み、煙もたたく清潔だ。こうして婦人の家事労働を軽くして、冬のわら仕事に精出そうとしたのだ。雪の下での、新しい工夫である。
- ★ 酪農をやっている農家もあった。冬の間も、牛乳をしぼって、冬の長い北国の農業を立体化しようとする一つの努力だ。そして牛乳しぼりには、いつも沢山の湯があるので、投込み式の温水器で温湯がいつでも使えるようにした。
- ★ 朝まだき、人々が積雪をふんで、集乳場へ牛乳罐を背負って出てゆく時、山の子供たちも、雪にもめげず学校に通って、勉強にはげむ。文化に恵まれない山の子供たちのために、先生は山の植物や動物、ゆたかな山の自然を教材にして、郷土を愛し、郷土の生活をゆたかにする教育にいそむ。子供たちは、自分たちが採集した植物や動物、それに父兄たちが持ってきた動物、沢山の標本やはく製を作った。子供たちはそうした勉強の中で、郷土の自然を愛情深く理解する英知を身につけて行く。いま子供たちは、岩魚と鱒を交配させて、強い新種の魚を作り、乏しい山の蛋白源をゆたかにしようとする目を輝やかす。こうしてすくすく育つ子供たちこそ、村の生活を更に一層きりひらいてゆく新しい力となるだろう。
- ★ 山では今日も、深い雪の中で、はげしい伐木と木出しの労働がつづく。それは力強い生活との闘いである。そして人々は知っている一冬はいかに長く、きびしくとも、春はやがて必ず来るということをも...

TC005e

# COUNTRY LIFE UNDER SNOW

A TOKYO CINEMA FILM

**TC**  
1956

SELECTED  
FOR EXHIBITION  
AT THE  
EDINBURGH FILM FESTIVAL 1956

**tokyo cinema co., inc.**

Omi Brotherhood Bldg., No. 1 Surugadai 2-chome, Kanda,  
Chiyoda-ku, Tokyo, Japan • Telephones: 29-6351~4

Printed in Japan

## COUNTRY LIFE UNDER SNOW

A TOKYO CINEMA FILM

Produced by Sozo Okada

Planning . . . . . Tohoku Electric Power Company, Inc.  
Scenario . . . . . Yutaka Yoshimi  
Direction . . . . . Shinkichi Noda  
Photography . . . . . Kaichi Okojima  
Music . . . . . Yasushi Akutagawa  
Film Processing . . . . . Toyo Laboratory, Tokyo

Colour by Eastman Color

Snowy district, where winter comes early and keeps it snowbound for almost half of the year until spring arrives later than in other districts. The northeastern part of Japan is such a typical snowy district.

This picture is a motion picture record of the country life under snow, photographed in Yamagata Prefecture, Japan.

The beginning of November already witnesses the symptoms of winter. Soon the snow begins to fall on the villages of the mountains. Then the plains begin to see snowflakes, which finally bury the entire district under a boundless white carpet.

Despite the frigid coldness, people in this district are brave and lead courageous lives, the townsfolk, farmers and mountain-folk alike. They maintain their living under the snow, making the best of it.

Office workers, factory-workers, housewives — everybody fights against the snow. Farmers, unable to work in the snow-covered fields, weave straw sandals to make both ends meet.

Husky men go to warmer places to earn extra money for their households, so it is left to the womenfolk to do such work.

Winter is the season for delivering the tobacco-leaves to the Tobacco Monopoly Bureau offices. It is the men who grow the tobacco plants during the past seasons, but it is always the women who give the leaves the finishing touch.

At the same time, housewives are in charge of kitchen work. It is exceptionally hard in winter because water is scarce. They have to travel all the way to community wells from which they carry heavy buckets to their homes.

They are anxious to better their living conditions. We see a small hamlet which has installed several electric pumps, each supplying water to a few neighbouring houses. In this way, they are trying to economize their labour power in a rational way.

Some of the farmers are utilizing electric power effectively so that housewives could be exempted from unnecessary work in the kitchen and use their time more fully and productively during the wintertime.

Some have begun dairy farming.

Children who are to be the support and driving power of the future are diligent students, too.

We see a middle school situated in the mountains. They love Nature at home and are given a special education so that they can utilize it. They endeavour to breed new species of fish for their own streams, among all other social class activities. They have their dreams of how to cultivate the future of their home. Their parents have great hopes in them, too.

We see timber-men felling trees in the snow-covered mountain. They are eager to work. They have hopes, because they know very well that however long and dreary their winter may be, spring is not far behind.